

# AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.  
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba  
en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden  
fl. 2.— bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad: St. Elisabeth's Gasthuis.

Administratie: St. Thomas-college.

DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—

Afzonderlijke nummers fl. 0.15.

Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f.0.50; voor  
elken regel meer 7½ cts.

## Antwoord op het Eindverslag.

In de zitting van 8 Mei gaf de Heer H. SCHOTBORGH, Administrateur van Fin. en gemachtigde van het Bestuur, het volgende mondeling antwoord op het eindverslag van den Raad, waarvoor de tijd ontbroken had om het gedrukt in te dienen.

De volgende, meest belangrijke punten hebben wij er uit overgenomen:

De Gouverneur heeft met de mededeeling, dat uitvoering der watervoorzieningswerken zullen afhangen van het advies van Prof. Kraus, niet kunnen bedoelen, dat 's Raads uitspraak zal worden terzijdegesteld, daar hij met die uitspraak alsnog niet bekend is, evenmin trouwens als met het advies van Prof. Kraus.

Evenwel staat het vast, dat de beslissing van Z. E. den Minister van Koloniën zal afhangen van de gegrondheid en zakelijkheid der tegen het plan-Molengraaff ingebrachte of alsnog in te brengen bezwaren, en dat Z. Exc. zich niet uitsluitend zal laten leiden door de groote voordeelen, die geheel uitgewerkte en voor dadelijke uitvoering vatbare plannen medebrengen.

Is 's Raads betoog voor den Minister overtuigend, dan zal ongetwijfeld het oordeel van Uw college den doorslag geven.

Wanneer het oordeel van Prof. Kraus ongunstig mocht luiden voor de totstandbrenging van eene waterleiding, zooals door den H. Molengraaff geprojecteerd, dan is het geenszins onmogelijk dat voor een ander plan het bronwater van Hato dienstbaar kan worden gemaakt.

Mocht ook dat uitgesloten zijn, dan is de plantage, die voor een belangrijk matige som is aangekocht, nog altijd te verkopen, geheel of gedeeltelijk, of rendabel te exploiteeren. Zou ver behoeven wij evenwel niet te trachten de toekomst in te zien. Een en ander geldt voor de gronden van Bona Vista.

Water van deze laatste gronden werd toch het geheele jaar door verkocht. De opbrengst vertegenwoordigt een som, die een schitterende rente mag heeten van het daarin gestoken kapitaal, ook bij zeer weinig intensieve exploitatie. De financiële controle loopt over de administratie van financiën.

—Het opstellen van eenige benodigheden voor een tijdelijke watervoorziening is het gevolg geweest van een aandrigen van Dr. Bergmann.

Nadat de opstelling reeds had plaats gehad, werden mogelijkheden onderzocht bij het in praktijk brengen van het plan, om welke reden van een tijdelijke watervoorziening middels die werken moest worden afgezien.

Eene gelukkige oplossing was, dat de opgestelde benodigheden, die in goeden staat verkeerden, dienstbaar konden worden gemaakt aan het reinhouden van de slachtplaats, de vee-korven en eventueel de verkoopshallen aan het Waagat.

Niet verschil van meening noch wisseling van departementschefs was in deze oorzaak van het niet-tot-zijn-recht-komen van een plan, doch de opzet is, van begin af aan, verkeerd gebleken.

—Op goede gronden moet worden gevreesd, dat in een niet te ver verwijderd tijdperk, d. i. kort na de voltooiing van de Westwerf, hier ernstige arbeidsconflicten zullen voorkomen.

Wordt deze vrees waarheid, dan zal het vermoedelijk onmogelijk blijken met de huidige uit plaatselijke krachten geworven politie op afdoende wijze vrijheid van arbeid te verzekeren en eigendommen en personen behoorlijk te beschermen.

Onthoudt de Raad den Gouverneur de middelen tot het in het leven roepen van een korps politietroepen, die op ieder gegeven moment orde en rust in Willemstad zullen kunnen handhaven, dan spreekt het wel van zelf, dat de verantwoordelijkheid voor rustverstoringen, met alle daaraan eventueel verbonden tragische gevolgen, niet door den Gouverneur kan worden aanvaard, doch dat die verantwoordelijkheid geheel komt te rusten op de tegenwoordige leden van den Raad.

Namens den Gouverneur kan ik de verzekering geven, dat met de geraamde som voor bouwkosten, der politiewoningen zal kunnen worden toegekomen, doch evenzeer, dat er niet kan noch zal worden overgegaan tot uitzending van personeel geschikt en bekwaam voor politie-militair, wanneer niet te voren in behoorlijke huisvesting bij aankomst op Curaçao is voorzien.

Ter vermindering van uitgaven is de geregelde aanvulling uit Nederland van het garnizoen met personen, die door hunne opleiding als anderszins toch niet geschikt zouden zijn om later als politie-militair dienst te verrichten, reeds lang opgehouden.

De voorgenomen bouw van woningen, waarvoor een krediet werd aangevraagd en op de aanneming van welken begrotingspost de Gouverneur mij heeft opgedragen Uw Raad te melden, dat hij het zich ten plicht acht nogmaals bij Uw college aan te dringen, beslist niet in het minst omtrent de organisatie van de militaire politie.

Hoe die organisatie er ten slotte ook moge uitzien, huisvesting aan billijke eischen voldoende, voor gehuwde politie-militairen — waarschijnlijk in hoofdzaak kader — en hunne gezinnen is in ieder geval volstrekt noodig, en die is op Curaçao, rekening houdende met een billijke soldij, niet voor hen beschikbaar.

Wordt niet thans reeds besloten tot den bouw van woonhuizen voor politiepersoneel en gezinnen, dan is het uitgesloten dat binnen de eerste drie jaren iets komen kan van de vrijwel algemeen noodwendig geachte versterking door verbetering der politie.

—Dat de middelen niet konden worden geraamd op hetzelfde bedrag als op opbrengst over 1925 aanwees, ligt aan de feiten, dat de rente wegens tegoed in 's Rijks schatkist ad. f. 71.000 en terugbetaling door de Telegraaf-kabelmaatschappij ad. f. 12.000, — niet meer terugkeeren. Was dit niet bekend, dan zou de Gouverneur ook van meening zijn, dat de opbrengst over 1925 een deugdelijke basis zou zijn voor eene raming van de inkomsten voor 1927.

Dan heeft de Gouverneur mij opgedragen in antwoord op de vraag van eenige leden of het in dezen tijd van economische vooruitgang nog noodig zou zijn, dat zoveel patiënten op 's Lands kosten in het St. Elisabeths Gasthuis worden opgenomen, Uw Raad mede te deelen, dat het aantal op 's Lands kosten verpleegde personen van 1920 tot nu steeds afnemende is. Om cijfers te noemen kan worden medegedeeld, dat deels door streng toezicht of toepassing van de voorschriften door het Gouvernement gegeven, anderdeels door de verbeterde economische positie van de bevolking het aantal verpleegdagen, dat in 1920 nog 52.321 bedroeg in 1925 is gedaald tot 35.880, terwijl dit bedrag in 1922 nog was 41.570. Het aantal patiënten is van 1920 tot 1925 met bijna 1000 gedaald.

Daarentegen zijn tegenwoordig de 3e en 4e klasse van het gasthuis steeds vol.

—De Gouverneur heeft den Raad niet verwezen naar de registers van den Hypotheekbewaarder in dien zin, dat hij daarin inzage moet gaan nemen, doch slechts mededeeling gedaan van het feit der overschrijving van de akten van erfpacht in de openbare registers, omdat hij zich had te verdedigen tegen de ongegronde aantijding, dat hij openbare zaken niet openbaar behandelde.

De Gouverneur zal gaarne een gemotiveerd schriftelijk verzoek van den Raad ontvangen alvorens hij het overleggen van afschriften van de erfpachtsakten kan overwegen.

De verleening in erfpacht van grond aan de Caracasbaai sluit niet in, dat geen schepen in die baai mogen ankeren, die geen olie gaan bunkeren.

—Dat kredieten moeten worden aangevraagd voor een chef van dienst en voor een havenmeester en loods vindt zijne verklaring daarin, dat het niet vast staat, dat, bij het optreden van een chef van dienst de havenmeester zijn ontslag zal aanvragen. Gebeurt dit, dan ligt het niet in de bedoeling van den Gouverneur om beide betrekkingen te handhaven. Die van havenmeester zal vervallen, tenzij

de chef van dienst mocht meenen, en dit den Gouverneur aannemelijk maken, dat een havenmeester of een loods meer voor Willemstad noodig zal wezen.

—De Gouverneur heeft de bevoegdheid om krachtens artikel 17 van de concessie voor elektrische verlichting deze in te trekken, wanneer de concessionaris zich niet houdt aan een of meer bepalingen daarvan. En reeds eenigen tijd komt de concessionaris o. a. de bepalingen van artikel 8 niet na, nl. geeft zij geen stroom aan personen, die wonen in huizen aan straten waarlangs een leiding loopt.

De aanvraag van den Gouverneur om uitzending van een ervaren electrotechnisch ingenieur is geschied op eigen verzoek van de concessionaris, teneinde van het Bestuur deskundige technische voorlichting te kunnen verkrijgen ten aanzien van het leiding-net zouden moeten veranderd worden, om tot een reudeeënd en toch goed functionneerend net te kunnen geraken.

Die uitzending werd door den Gouverneur inderdaad noodig geacht omdat algemeen geklaagd werd en, volgens den Gouverneur niet geheel zonder grond, over de zwakke stroom, die geleverd werd en het als gevolg daarvan minder goede licht.

De termijn van zes maanden is niet die waarin het project zal worden afgewerkt. Eerst na dien zal, indien de omstandigheden daartoe aanleiding geven, met het opmaken van het project een aanvang worden gemaakt in Nederland.

—Ad. art. 31. Tegenover het door den Raad aangevraagd, dat in 1908 het persoonlijk element niet ontbrak bij de motiveering van de aangevraagde persoonlijke toelage voor den administrateur van financiën kan geplaatst worden, hetgeen in het Voorloopig Verslag van de Tweede Kamer ten aanzien van dezen post te lezen staat: „Van sommige zijden werd de opmerking gemaakt, dat de gronden, aangevoerd voor een toelage voor den administrateur van financiën, aangezien zij niet den persoon van den huidige titularis, maar diens werkzaamheden betreffen, reden schijnen te bieden om in plaats van een toelage te verleenen, het traktement te verhoogen”, waarop de Minister van Koloniën antwoordde:

„Inderdaad betreffen de gronden voor de toekenning van eene toelage aan den administrateur van financiën voornamelijk de werkzaamheden van dien ambtenaar. Niettemin wordt geen verhoogen van het traktement voorgesteld, omdat na de totstandkoming van de reorganisatie van het belastingwezen naar alle waarschijnlijkheid eene wijziging in de taak van de taak van den administrateur gebracht zal moeten worden.”

Een geschreven wijziging is niet tot stand gekomen.

Evenwel hebben verschillende omstandigheden er toe bijgedragen om, in tegenstelling met verwachting van den toenmaligen Minister van Koloniën, niet alleen geen verlichting van de taak van den administrateur tot stand te brengen, doch zijn de werkzaamheden hand over hand toegenomen, niet het minst in de laatste jaren.

Ook zijne bemoeiingen ten opzichte van de belastingen zijn niet afgenomen.

Een vergelijking tusschen de werkzaamheden van den administrateur in 1908 en die van nu vallen zeker niet uit ten gunste van den tegenwoordigen titularis, terwijl eene vergelijking tusschen de traktementen van toen en nu — het waardeverschil van het geld in aanmerking nemende — het merkwaardig verschijnsel vertoont, dat ook deze ten nadeele van den huidige ambtsbekleeder uitvalt.

—Ad. art. 36. De Gouverneur betreurt het zeer, dat de Raad geen verhoogen van het salaris van den postdirecteur wenscht goed te keuren.

Deze titularis, een zeer verdienstelijk ambtenaar, bijna al zes jaren die betrekking uitnemend bekleedende, met meer dan 34 jaren dienst, zou alleen al om het feit, dat er prijs gesteld moet worden, dat hij den lande nog lang blijft dienen, in aanmerking mogen worden gebracht, minstens voor een persoonlijke toelage, nog daargelaten dat meer van zijn werk-

krachten staat gevergd te worden door verlenging van zijn werkuren.

De Gouverneur heeft mij daarom opgedragen nog een laatste, zij het vrijwel hopelooze poging te wagen om den Raad dringend in overweging te geven een toelage van f. 900 voor dezen ambtenaar te voteeren.

ad. art. 43. Het beheer van de landstelefoon zal worden gevoerd in den geest van dat van de Postspaarbank of van de Curaçaosche Bank, zoodat niet alleen het resultaat van den dienst op de begroting behoort voor te komen, doch uitgaven en uitkomsten beiden behooren daarop te verschijnen.

—Bouw van politiewoningen is een onafwijsbare eisch voor het verkrijgen van goed personeel uit Nederland. De politiemannen, daar gewoon aan woningen met eenig gerief, kunnen niet naar hier worden gezonden, zonder de gelegenheid goede woningen te kunnen betrekken.

Ook al zou niettegenstaande de algemeen bekende schaarschte aan woningen in Willemstad daartoe in theorie de mogelijkheid misschien kunnen bestaan, in de praktijk zoude dat resultaat toch noodwendig voor de betrokkenen slechts bereikbaar zijn, wanneer zij de beschikking hadden over geldmiddelen en soldijen, die den indruk zouden maken niet geveendredig te zijn aan de belangrijkheid der diensten waarvoor zij werden uitgezonden.

**Rede van den Heer G. S. Gorsira**  
Ondervoorzitter van den Raad.

II.

Ik stap nu over tot de eigenlijke begroting.

De indruk, dien wij daarvan hebben gekregen, is, dat daarin maar posten zijn neergepend, zonder dat van te voren het *pro* en *contra* zijn overwogen, zonder dat van te voren plan van opzet en behoorlijke ramingen zijn gemaakt, die aan den Raad kunnen worden voorgelegd. Een scharrelen met middelen uit een momenteel rijke beurs, die binnen kort vermoedelijk plat zal loopen.

Ook aan dit systeem moet een einde komen; ambtenarij moet ook hier gefnuikt worden.

De koloniale begrotingen, die vroeger eindcijfers toonden van eenige honderdduizend guldens, beloopt thans millioenen, zij mogen niet dan na rijp overleg worden ontworpen, aan hare goedkeuring moet een degelijke studie voorafgaan. Er is geen mogelijkheid, dat zij in enkele dagen worden afgemaakt; er is tijd noodig voor de voorbereiding harer behandeling.

Deze moet met zorg geschieden, want de vloed aan den anderen kant, die hier eb zal veroorzaken, is ginds reeds waarneembaar, en de menigte, die aan den kant staat, kijkt naar het wassend water en jubelt.

De behandeling der begroting moet in twee deelen worden gesplitst.

De behandeling van het eerste gedeelte, dat in de eerste helft van het jaar zal kunnen geschieden conform met het bestaand regeeringsreglement, moet niet loopen over: de gewone dagelijkse reeds goedgekeurde uitgaven en die voor doorzetting van reeds aangenomen plannen, met de daaraan voorgestelde wijzigingen en daarnaast de raming van al de middelen, waarover men denkt te kunnen beschikken.

De toelichting der begroting moet aanwijzen het batig saldo waarover het bestuur de beschikking denkt te zullen krijgen.

In de tweede helft van het jaar, zoowat tegen September, zal dan een supplettoire begroting moeten volgen, die aangeven moet de gewenste beschikking over het eventuele batig saldo en de te vragen Rijksbijdrage; de raming van eventueel voor te stellen werken en andere te doene uitgaven moeten zorgvuldig worden opgemaakt en aan den Kolonialen Raad worden voorgelegd met uitgebreide toelichting, waarbij vooral moeten uitkomen de noodzakelijkheid der uitgaven of het nut, dat men daarvan verwacht, opdat dan deze Raad aan zijn goed- of afkeuren, kunnen laten voorafgaan een grondig onderzoek.

De post *onvoorziene uitgaven* in het eerste gedeelte der begroting heeft dan geen groot cijfer aan te toonen.

In het tweede gedeelte mag die niet voorkomen, omdat bij ramingen rekening dient te worden gehouden met mogelijke overschrijdingen.

Andere supplettoire begrotingen in den loop van een jaar moeten tot de heel hoge uitzonderingen behooren; zij brengen, als thans geschiedt, verandering in de controle der uitgaven; zij maken het overzicht hoogst moeilijk, zoo niet onmogelijk.

Om tot eene goede administratie te komen in deze omstandigheden, moet in de eerste plaats een plan, een vorm, worden ontworpen, dat den volke bekend gemaakt, de gelegenheid openstelt, voor kritiek, die Bestuur en Wetgeving in staat zal stellen zich te oriënteren.

De thans betrachte geheimzinnigheid wordt thans hier beschouwd als een bewijs van zwak zijn, in plan en uitvoering, dat de kolonie reeds veel geld gekost en nu weer noodeloos schatten zal verslinden.

Het ontwerpen goedkeuren van begrotingen met eindcijfers van millioenen kunnen niet geschieden in een vloek en een zucht.

Tot adoptie van het voorgesteld systeem van behandeling der Curaçaosche Begroting, in afwachting van het gevoelen daaromtrent van de Hoochge Regeering, staat den Kolonialen Raad den weg open, en zal ik dan ook in deze vergadering met alle voorstellen meegaan, die posten van de begroting af te voeren om daarop eene betere toelichting te erlangen;



een te oppervlakkig onderzoek van een onderwerp door dezen Raad te voorkomen. Ik zal dit doen onder voorbehoud te gelegener tijd *pro* dan wel *contra* te zijn, al naarmate den indruk, dien ik door de behandeling verder krijgen zal.

MIJNHEER DE VOORZITTER:

Het ligt voor de hand, dat, om tot definitieve vaststelling der door mij geopperde plannen te komen, de sanctie van de Hooge Regeering noodig is. Mijn waarborg, dat wij op een samengaan van het Bestuur ten deze kunnen rekenen, ligt in den tegenwoordigen Landvoogd, die in mijn streven niet meer mag zien dan een poging om zijn betrekking te verheffen van wat die langzamerhand geworden is n.m. die van een eenvoudig administrateur, tot dát, wat de wetgever het zich voorstelde, een Gouverneur, Ver- tegenwoordiger der Kroon, verheven boven en toekijkende op het warrelen en scharrelen van ambtenaren,

Aan dezen mijne verzekering, dat ik, met hetgeen door mij hier is aangevoerd, de persoon van niemand heb willen treffen; de slechtste in het korps is missschien nog bruikbaar, als maar van boven met de stemvork de toon wordt aangegeven, waarop men zingen moet.

Ik hekel *toestanden*, ik heb geen *personen* beoordeeld en moge deze mijne bijdrage niet in den smaak vallen van hen, die in het ambtenaars-corps zitten, men vergeve het mij; in dit stadium is hier een oplossing noodig, en ik schroom niet die aan te wijzen.

Berichten uit de Kolonie.

Onze „afdrukken van indrukken.”

De *aandachtige* lezer van onze „AF- DRUKKEN VAN INDRUKKEN (in ons vorig no.) van de Koloniale Raadzitting van Zaterdagavond 8 Mei, heeft natuur- lijk terstond begrepen, dat wij geen eigenlijk verslag van die zitting gaven of wilden geven. Het waren immers maar eenige persoonlijke indrukken, waarvan wij een afdruk gaven. Zoo begrijpt men, dat naar aanleiding van de onplezierige stemming, waarin we verkeerden door het ooverdoovend geraas, dat van buiten tot ons door- drong, onze verwachtingen hoog ge- spannen waren, toen we den Heer DE VEER ABRAHAMSEN over een analoog ge- val: het ongerief en het geraas der booten in de haven, het woord hoorden voeren. Wij verkeerden toen in den stelligen indruk, dat de spr. toen datgene, wat ons dien avond zoozeer geërgerd had, mede in zijn betoog zou betrekken. Wat niet gebeurde en voor ons persoonlijk een tegenvaller was.

Dit neemt natuurlijk niet weg, dat de Heer de V. Abr. een zeer nuttig en loffelijk werk deed, die roetversprei- ding en dat nachtelijk geraas der stoom- booten naar behooren te laken en de tusschenkomst van het Bestuur in te roepen. Te meer viel dat optreden des Heeren de V. Abr. hoogelijk te prijzen, daar hij niet alleen in eigen belang op- trad, maar tevens op uitdrukkelijk ver- zoek van vele anderen, die over de- zelfde overlast en dat nachtrumoer te klagen hadden.

Goede Reis.

Met het SS. *Venezuela* vertrok Don- derdagavond van hier de Heer C. HOL- STEIN, amanuensis van het Laborato- rium van den Openb. Gezondheids- dienst, met 9 maanden verlof naar Holland.

— Met dezelfde boot vertrok ook de Heer Ir. G. WITTEVEEN, directeur van *The Caribbean Petr. Cy.* van Ma- racaibo met 5 maanden verlof naar Holland.

Een pionier der beschaving.

In een der meest Zuidelijke staten der Vereenigde Staten. Louisiana, en in de hoofdstad daarvan, New-Orleans heeft in December van het vorig jaar iemand zijn gouden kloosterjubilé gevierd, wiens leven wel verdient wat nader bekend te worden.

Het is de Jezuïetenpater ALBERT BIEVER, pastoor der Onbevlekt Ont- vangenis-kerk aldaar.

„Zoo ik op dezen vijftigsten ver- jaardag van mijnen dienst in de Kerk iets te vermelden heb, is het mijn vertrouwen in God en mijn geloof in God. Ik heb dat geloof en vertrou- wen in God echte mirakelen zien wrochten. Ik heb het de menschheid met moed en geloof en liefde door de zwaarste beproevingen, vreeselij- ker dan men in woorden kan schil- deren, tot zegepraaien zien voeren, grooter dan ooit door dichters be- zongen werden, wier woorden, zoo- als men zegt, nimmer sterven zullen.

Ik heb moedeloosheid gekend, die- per dan ik in woorden kan uiten bij de rampen, die ik aanschouwd heb. Geloof in God en vertrouwen in God dat is alles, wat de menschheid op het pad van plicht gehouden heeft in deze eeuwen van smart.”

Dit is in het kort de wijsheid van Father Bieber's halve eeuw dienstbe- betoon aan zijne kerk in het Zuiden

— Met de pakketschoener *Ina Van- terpool* vertrok Woensdag namiddag de ZEerw Pater DELLAERT, oudkape- laan van de St. Annakerk alhier, be- noemd tot pastoor van St. Eustatius,

Zevende Jaarverslag van de Vereeniging „Huisvlijt.”

In den loop van het jaar 1925 noodigde het Bestuur Z. Exc. den Gouverneur en Mevr. Brantjes- Schretlen uit respectievelijk het Be- schermheer- en Eere-Voorzitterschap van de Vereeniging „Huisvlijt”, op zich te willen nemen, hetgeen be- reidwillig werd aanvaard.

Gedurende het jaar namen de vol- gende dames haar ontslag: Mevr. J. Haayen-Spit; Mej. H. Gorsira en Mej. L. Quast, daar zij door omstandig- heden verhinderd waren, langer lid van de Vereeniging te blijven.

De financiële toestand van HUIS- VLJIT is dit jaar zeer gunstig geweest. Het druk verkeer in de haven, vooral het bezoek der toeristenbo- ten en stoomschepen van de New- Zealand Line heeft bijgedragen om de Vereeniging in de gelegenheid te stellen gedurende het afgelopen jaar wederom dividend uit te keeren on- der de werkers, die voor fl. 25.— en méér aan de Vereeniging verkocht hadden.

In den loop van het jaar begun- stigten ons de redacties ook van de „Curaçaosche Courant” en „La Union” door onze publicaties gratis op te nemen, waarvoor wij hen bij dezen onzen hartelijken dank brengen.

De boeken der penningmeesteresse, door een commissie van drie leden nagezien, werden goedgekeurd.

De leden-verkoopsters namen haar taak goed ter harte en deden wat in haar vermogen was om de omzet in de kolonie te bevorderen.

Van Z. Exc. O. L. Helfrich, Be- schermheer der Vereeniging, ontving de penningmeesteresse ook dit jaar zijn bijdrage.

De inkoopwaarde van handwerken en andere artikelen bedroeg op

31 Dec. f 9706.85% Het bedrag der verkochte handwer- ken en andere artikelen bedroeg

12983.04 Ter kennisname van den geldelijken toestand en de ontwikkeling onzer in- dustrie leggen wij aan de leden vol- genden financieëlen staat voor:

Activa 31 Dec. 1924 31 Dec. 1925 Kas fl. 40.68% fl. 324.49

Dep. Maduro's Bank 1300.69 1369.96

Dep. M. C. Curiel 1560.25 2108.03

Dep. Sons B. 1560.25 2108.03

Voorraad handwerken en andere artikelen 3306.89 2441.31

Meublaar 114.— 114.—

6322.51% 6357.79

Passiva Crediteuren 151.71 267.75

Nog te betalen onkosten 85.— 136.52

Batig saldo 6085.80% 5953.52

6322.51% 6357.79

Aan allen die ijverig hebben mede- gewerkt om den bloei der Vereeni- ging „Huisvlijt” in het afgelopen jaar te verhoogen, brengen wij wederom onzen hartgrondigen dank. Dat zij nog vele jaren onder de trouwe me- dewerkers van onze Vereeniging moge gerekend worden.

Het Bestuur.

Curaçao, den 10den Mei 1926.

De Red D Line.

Deze stoomvaartlijn heeft weer een vrachtboot aangekocht voor den dienst New-York—Curaçao—Venezuela. Deze boot zal *Falcon* heeten en binnenkort in de vaart worden gebracht.

Begroting van Curaçao in de Tweede Kamer.

In de Zitting der Tweede Kamer van 29e April werd de Curaçaosche Be- grooting voor 1926 zonder hoofdelij- ke stemming goedgekeurd:

De heer YZERMAN (S. D.) betreurt de nietsluitende begrooting ondanks den gunstigen economischen toestand. Spr. wil verhooging der inkomsten- belasting.

De heer VAN VUUREN (R. K.) wenscht een betere doorvoering der financieele gelijkstelling van het bij- zonder en openbaar onderwijs.

De MINISTER VAN KOLONIEN beantwoordt den spreker in het kort. Spr. zal eventueel een *accountant* naar Curaçao zenden.

De Curaçaosche begrooting werd daarna z. h. st. aangenomen.

Zelfmoord.

Zondagavond heeft op de gronden van *Kipisanto* (*Súfisant Santa Maria*) een jongmensch van ± 20 jaar, iemand van zeer losbandig leven, den loop van een geweer onder zijn kin geplaatst en afgeschoten. De kogel ging door de hersens en kwam door den schedel naar buiten. Hij was terstond een lijk.

Watergebrek.

De schrijver der artikelen over Cu- raçao in de *N. Rott. Crt.* zegt in zijn laatste art. van 24 April, dat in den drogen tijd „de prijs van het *drink- water* wel eens stijgt tot 30 cts. per blik en zelfs hooger, maar dat geldt dan slechts voor het *regenwater*, wan- neer de droogte aanhoudt en de mees- te regenbakken uitverkocht zijn.”

Deze week deed zich het ongehoor- de feit voor, dat het regenwater op Pietermaai voor 50 cts. tot zelfs 55 cts. per blik verkocht werd. Doch dat zal niet lang meer duren. Want wij begrijpen niet, wie er nu nog in staat is regenwater te koopen.

De verkoopbare voorraad moet zeker overal al lang uitgeput zijn, of dat kan althans onmogelijk meer lang duren. Gelukkig blijft de prijs van *putwa- ter* nog zijn prijs van 7½ cts. per blik handhaven.

Curaçao Trading Cy.

Van de directie alhier ontvingen wij het jaarverslag over 1925, waaraan wij het volgende ontleenen.

Het jaar 1925 was voor hoofd- en bijkantoren der *Cur. Handel Mij.* heel gunstig:

Op de Exploitatie-rekening kon een hooger netto saldo dan in 1924 ver- antwoord worden.

Wegens de zeer matige boekwaarde der vaste eigendommen werd slechts een afschrijving van 8538 fl. wensch- lijk geacht.

Werd voorgesteld van de winst een bedrag van 651.812 fl ter verdeling beschikbaar te stellen, zijnde een divi- dend van 9%, terwijl als onverdeeld dividend resteert een bedrag van fl. 26.767.

S.S. Waldtraut Horn.

Woensdag kwam voor het eerst onze haven binnen het nieuwe motorschip *Waldtraut Horn* van de *Horn-lijn* men- tend 4250 ton. Het schip biedt plaats- ruimte voor 35 eerste klas passagiers, loopt 11½ Mijlen en deed de reis van Antwerpen naar Curaçao in 16 dagen.

Gevestigd:

F. E. Quadekker,

Arts.

„Fort Amsterdam” No. 7.

8—9 A. M.

Spreekuren: 12.30—1.30 P. M.

In dank ontvangen.

VAN DE VEREENIGING VOOR HAN- DEL EN NIJVERHEID IN SURINAME.

De *Economische toestand van Su- riname* in 1925.

— van den Heer JOHN DE POOL

MINIATURAS No. 7.

Petroleum.

Een bericht van den 5 den Mei II. uit Maturin-Venezuela meldt, dat op het terrein *Sucax*, bij Maturin in den Staat Monajas door de *Standard Oil Cy* een petroleumbron is aangeboord waaruit een straal olie naar boven spoot.

De staat Monajas grenst aan de Golf Paria tegenover het eiland Tri- nidad.

— Berichten uit Maracaibo melden, dat den 11 Mei II. een nieuwe petro- leumbron werd aangeboord, waaruit de olie overvloedig opspoot.

De bron is gelegen op de plaats genaamd *La Montaña* Cabimas en be- hoort tot de *Venezuela Oil Conces- sions Ltd.*

The Caribbean Petrol. Cy.

Berichten uit het begin van Mei uit Maracaibo melden dat *the Carib- bean Petroleum Cy* een schoon kruis- beeld van groote afmeting, een prach- tig kunstwerk uit Italië, geschonken heeft aan de kerk van San Felipe, door die Cy in het olieveld van Mene grande gebouwd.

Dezelfde Petrol. My is in onder- handeling met Mgr. GODOY, bisschop van Maracaibo, om een vasten pries- ter te verkrijgen voor genoemde kerk, die belast zal worden met de zelfzorg van de tallooze werklieden, die daar in Mene grande voor die Cy werkzaam zijn. Hoogstwaarschijnlijk zal daar- voor een Pater Capucijn benoemd worden.

Door pijlen gedood.

*El Boletín Com.* deelde mede dat de- ze week met het SS. *Maracaibo* naar New York vervoerd werd het lijk van Mr. SMITH, boormeester van de *Stan- dard Oil Cy* van Maracaibo, die in zijn kampement in de bergen van Perijá door de wilde Indianen aldaar met pijlen werd doorboord.

La Guayra.

Den 11 Mei II. is een groot deel van de kade, eigendom van *The Har- bour Corporation* van La Guayra met ontzettend geraas ingestort.

Het ingestorte gedeelte besloeg een lengte van 14 M. en 7 Meter breedte en vormt een deel van de kade N° 3.

Juist had dien dag het Hollandsche SS. *Poseidon* daar ter plaatse 6000 zakken cement gelost. Even na den middag bemerkte men reeds de ver- zakkig, zóódat een gedeelte der ge- loste cement al door het water om- spoeld werd.

De *Poseidon* is toen uit voorzorg van den wal weggegaan en nam de rest der lading mee naar Curaçao. Tegen 4½ uur stortte de kade in en ver- deeven met al de cement in zee. Vier personen raakten daarbij te water waarvan één Esteban Dias Cardoze verdronk.

Den volgende dag is men reeds met het herstellingswerk begonnen.

Personen met goeden smaak drinken altijd

Löwenbräu,

Als gij het eenmaal hebt ge- proefd, verkiest ge geen

1—3

ander meer.

Diefstal.

*El Bol. Com.* berichtte deze week dat op het kantoor van de *Standard Oil Cy* te Maracaibo op geheimzini- ghe wijze een bedrag van 80.000 bolivar verdwenen is.

Overheerlijk! Overheerlijk!

Zoo zeggen allen die het bier

Löwenbräu

hebben gedronken.

Verkrijgbaar in de voornaamste apotheken en bij den Heer

1—3

P. E. PORTILLO A.

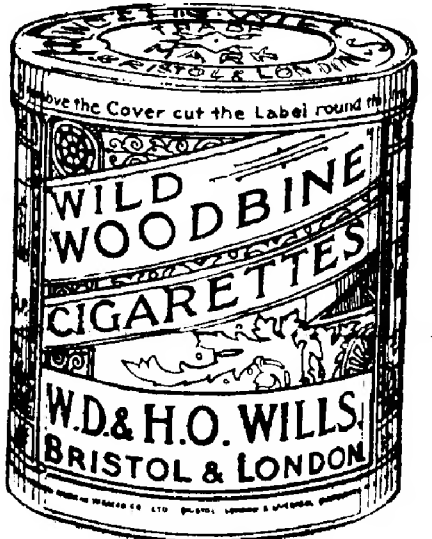
Officiële Berichten.

M. Wild is tijdelijk benoemd tot hulpkommies der belastingen op Aruba.

De tijdelijke onderwijzer derde klasse Carl Buncamper en de tijde- lijke onderwijzeres derde klasse Co- ralie Buncamper, werkzaam aan de Openbare School te Philipsburg op St. Martin, zijn overgeplaatst en werk- zaam gesteld aan de Openbare School te St. Eustatius; de onderwijzer der- de klasse L. A. Commer, Hoofd der Openbare School te Koolbaai op St. Martin, is ontheven van zijne func- tiën van hoofd dier school, overge- plaatst en werkzaam gesteld aan de Openbare School te Philipsburg op St. Martin; de onderwijzer vierde klasse B. T. Houtman, werkzaam aan de Openbare School te St. Eustatius, is overgeplaatst en belast met de functiën van hoofd aan de Openbare School te Koolbaai; Mej. Cynthia Labega, in het bezit van de akte als onderwijzeres vierde klasse, is tijde- lijk werkzaam gesteld als zoodanig aan de openbare school te Philips- burg en de tijdelijke kweekelinge Lillian Johnson, werkzaam aan de Openbare School te St. Eustatius, is eervol ontheven van haar werkzaam- stelling onder dankbetuiging voor de door haar bewezen diensten.

Aan den bode van den Gezagheb- ber van Bonaire L. Vegt is, tot her- stel van gezondheid, veertien dagen vrijstelling van dienst verleend.

Leonard Ewald Guthman is benoemd tot tijdelijk agent van politie 2de klasse



Vertegenwoordigers: Mensing & Co.



Joseph Travers & Sons, Ltd.

LONDON

Mensing & Co.

Vertegenwoordigers.

wikkeld, half naakt, van hunne reser- vaties (gronden door de Regeering aan de Indianen afgestaan) in de na- bijheid.

Toen brak in 1897 de gele koorts uit in New Orleans. De Societiet van Jezus was aanstonds in de weer om hulp te verleenen aan de oude stad. Father BIEVER was een der priesters, die het bevel kregen daarheen te gaan.

Gedurende eindeloze dagen en nachten diende hij het volk daar. Hij verpleegde de menschen. Sommigen zag hij de kwaal te boven komen.

Anderen bereidde hij voor op den dood. De oogen van vele stervenden staarden voor het laatst naar zijn ge- laat, terwijl hij over hen heen boog, en het laatste gezicht, dat zij naar eene andere wereld met zich namen, was de herinnering aan het vriende- lijk gelaat en de zachte stem van Pa- ter Bieber.

En toen werd ook hij op het ziek- bed geworpen door de gele koorts. Door zijn dienstbetoon van vele da- gen en nachten was hij uitgeleerd als een dun ijzerdraad.

„Het is slechts eene zaak van oo- genblikken”, meende er een. „Hij zal spoedig een lijk zijn.”

Doch hij wilde maar niet sterven. Op wonderbare wijze bleef zijn hart kloppen. En ten laatste begon hij te herleven. Zijn volk had hem nodig. Hij kon niet sterven.

Daarna zond men hem naar de Golfkust der Mississippi als een ge-

räänte, een schaduw van een mensch. En daar hief de vlamme de geest dat wrak van een lichaam in zijn armen en bracht het terug in gezondheid. Bijna dertig jaren is dat geleden en heden staat Pater Bieber, mager en gespierd met de onvermoeide kracht van soldaten, die lange veldtochten hebben meegemaakt, welk eik ons overvloedig vleesch van hen hebben afgebeend.

Terug naar New-Orleans kwam hij vol van ijver voor dienstbetoon. Hij schonk het. Wetenschap was zijn hart- tocht. Hij onderwees ze jarenlang als vice-president van het oude Jezuïeten- college, dat eerst verleden jaar is afgebroken om plaats te maken voor het Pater Marguette gebouw, dien torenachtigen modernen luchtkrabbet, welke naast de oude kerk prijkt.

Pater Bieber's lezingen in de Katho- lieke Winterschool over „*Wetenschap- pelijke Nieuwigheden*” zullen lange ja- ren nog in New-Orleans herinnerd worden. Hij was de eerste in dit ge- deelte der Mississippi-vallei, die „voordracht „gebroadcast” heeft. De woorden, die hij van New-Orleans naar Cincinnati voor de telefoon- sprak, waren een speech, gegeven door den Aartsbisschop Chapelle in de Philippijnsche eilanden daar door de gramoffoon opgevangen en door middel van geluidversterkende en luidsprekende apparaten tegelijk her- haald voor een gehoor in New-Or- leans en Cincinnati, welke twee ste- den op ongeveer 1350 K.M. afstand in





Agenten: MENSING & Co.



THE appearance of any room can be greatly improved by the use of proper materials and a little time.

Bring Spring into the home.

Freshen up your walls, trim floors and furniture with

**Breinig Brothers' Varnishes, Enamels and Paints**

The cost is very small.

With a few hours' work miracles can be accomplished.

For sale by

**Coöperatieve Vereeniging & Nijverheid**  
Curaçao. D. W. I.



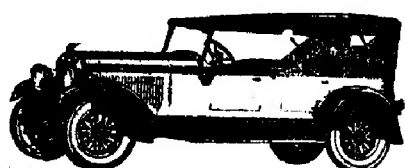
**J. CALVET & Co.**

**COGNAC**

Agenten: MENSING & Co.

## As per telegram of the CHRYSLER SALES CORPORATION they manufacture a NEW CHRYSLER SIX.

Model H.



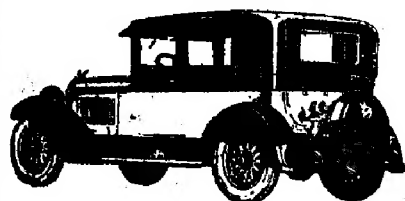
Shipments start in May.

Prices f.o.b. Detroit will be for the:

Touring \$1075.—; Roadster \$1145.—  
Coupe 1155.—; Coach 1200.—  
Sedan 1295.—; Chassis 915.—

Further models of **CHRYSLER**  
are: **SIX - FOUR**

Imperial 80.

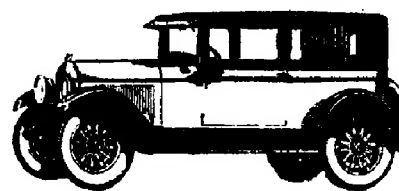


As fine as money can build, utmost luxury for 2 to 7 passengers, 92 horsepower, 80 miles per hour. Everyone aspires to possess in his car the finest performance, the greatest luxury possible. And so we say to every man and woman who desires to own a car as fine as money can build, you owe it to yourself — no matter what car you may be driving today — to know the wonder and charm of the Chrysler Imperial 80.

Prices f.o.b. Detroit:

Phaeton \$2645.—; Roadster \$2885.—  
Coupe 3195.—; Sedan 3395.—  
Sedan 7 passengers 3595.—  
Limousine 7 passengers 3695.—

Chrysler 70;

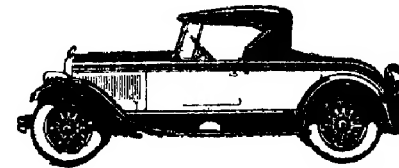


Comfort without waste, beauty without extravagance, and Chrysler Six results.

Prices f.o.b. Detroit.

Phaeton \$1395.—; Coach \$1445.—  
Roadster 1625.—; Sedan 1695.—  
Royal Coupe 1795.—; Brougham 1865.—  
Royal Sedan 1994.—; Crown Sedan 2095.—

Chrysler 58;



The Chrysler Four is, in the most precise sense, a fine car, — fine in principle, fine in materials, and fine in its standards of manufacture and assembly.

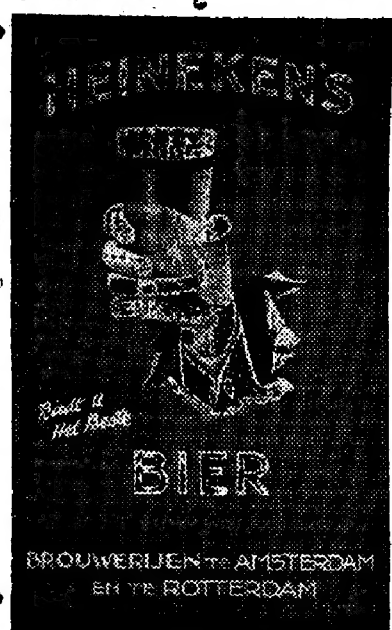
Prices f.o.b. Detroit.

Touring \$845.—; Roadster \$890.—  
Coupe 895.—; Coach 935.—  
Sedan 995.—

For further details please call at:

**TISCHER & CO.,**  
Agents.

2-6



Agenten: MENSING & Co.

Een nieuwe postdienst.

In Venezuela is tusschen Valencia en San Cristóbal, het uiterste punt

van Venezuela aan de grens van Colombia, een geregelde postdienst tot stand gekomen door middel van groote auto-trucks, die brieven en drukwerken tusschen die twee en de 30 tusschen gelegen plaatsen zullen vervoeren. Twee malen per week Maandag en Donderdag vertrekt een postwagen van Valencia naar San Cristóbal en eveneens op dezelfde dagen een in omgekeerde richting.

Geen geluidstoringen meer

bij de radio

Als resultaat van de proeven, die meer dan drie jaar genomen zijn, heeft SIR OLIVER LODGE, de groote Britsche geleerde, een ontdekking gedaan op draadloos gebied, welke de onaangename en hinderlijk geluidstoringen zullen doen verminderen. Bijzonderheden zijn nog niet bekend, doch gemeld wordt, dat de uitvinding uitstekend ontvangen zal worden.

beval hem een universiteit te stichten. Hij deed het. Deze universiteit was de Loyola Universiteit van New Orleans. Tien jaren lang was hij er president. En hoe goed hij bouwde, dat getuigt op de meest welsprekende wijze die groote universiteit, met hare duizend studenten en prachtige gebouwen en kerk, wier waarde meer dan een miljoen dollar is. In 1913 werd hij van president van de Loyola Universiteit lid gemaakt van de groep Missiepredikers der Sociëteit Van Tennessee tot Texas preekte hij. Zoolerde hij de problemen van het Zuiden grondig kennen en diende de daar wonende bevolking.

Toen stierf Pater PHILIP MURPHY, de pastoor der kerk van de Onbevleete Ontvangenis, de oude Jezuïetenkerk, te New-Orleans. Dat was vijf jaar geleden. Sedert dien heeft Pater Biever die wondervolle oude kerk beëindigd, welke gedurende zoovele jaren innig samengeweven is met zooveel van New-Orleans geschiedenis. Boven het groote en prachtige gouden altaar, hoogverheven in een daarvoor gemaakte nis, prijkt een historisch gemaakte beeld der H. Maagd, vervaardigd voor de Koningin van Frankrijk. Dat altaar was reeds oud, toen de troepen uit het Noorden onder generaal Butler in het bezette New-Orleans marcheerden.

Omgeven van reusachtige luchtkrabbars staat daar heden het heilig-

dom, hetwelk dagelijks meer dan 50.000 personen passeeren. Honderden treden dagelijks de deur binnen om hunnen Heer in het H. Sacrament te aanbidden. In de twee en zeventig jaren, dat de kerk bestaat, zijn er wel een vijftig miljoen mannen, vrouwen en kinderen die deuren binnengestroomd, om daar hunnen God te aanbidden. Sedert 1840 zijn er acht miljoen biechten gehoord in dien tempel.

Doch ondanks al de verplichtingen, welke het bestuur der kerk hem oplegde, had Pater Bievers ontelbare energie andere uitwegen noodig. En toen schreef hij „De Jezuïeten in New-Orleans en in de Mississippi Valley“, een merkwaardige geschiedenis van het werk zijner Kerk en Orde daar te plaatse sinds de eerste koloniale tijden.

Thans is de eerste halve eeuw van zijn dienstbetoon geëindigd. Zijn gelofte van armoede heeft hem uitgesloten van het loon, dat andere mannen ten deel valt, wier arbeid in andere velden hun een loon in goud aanbrengt.

Maar om de magere gestalte en het vriendelijk gelaat van Pater Biever verdringt zich heden in dichte wolk de liefde van mannen, vrouwen en kleine kinderen, die hij verworven heeft en deze sluit een rijkdom in, niet te meten door eenigen standaard, dien de wereld hier beneden kan begrijpen.

## RED „D“ LINE OF STEAMSHIPS.

REGULAR SERVICE BETWEEN NEW YORK, PTO RICO,  
CURAÇAO AND VENEZUELA.  
SAILINGS DURING MAY.

| 1926   |             | S.S. Caracas | S.S. Maracaibo | S.S. Tachira | S.S. Carabobo | S.S. Lara |
|--------|-------------|--------------|----------------|--------------|---------------|-----------|
| Leave  | NEW YORK    | April 21     | April 28       | May 5        | May 12        | May 19    |
| Arrive | SAN JUAN    | April 26     | May 4          | May 11       | May 17        | May 25    |
| Leave  | CURACAO     | April 28     | May 4          | May 11       | May 17        | May 25    |
| Leave  | PTO CABELLO | April 29     | May 5          | May 12       | May 19        | May 27    |
| Leave  | LÁ GUAYRA   | May 1        | May 6          | May 13       | May 20        | May 27    |
| Leave  | PTO CABELLO | May 3        | May 8          | May 15       | May 22        | May 29    |
| Leave  | CURACAO     | May 5        | May 10         | May 17       | May 24        | May 31    |
| Leave  | MARACAIBO   | May 7        | May 12         | May 19       | May 26        | June 2    |
| Leave  | CURACAO     | May 9        | May 14         | May 21       | May 28        | June 4    |
| Leave  | PTO CABELLO | May 11       | May 16         | May 23       | May 30        | June 6    |
| Leave  | LÁ GUAYRA   | May 13       | May 18         | May 25       | June 1        | June 7    |
| Leave  | SAN JUAN    | May 15       | May 20         | May 27       | June 3        | June 9    |
| Leave  | NEW YORK    | May 17       | May 22         | May 29       | June 5        | June 10   |

S.S. „Merida“ connecting with S.S. „Caracas“ sails from Curaçao for Maracaibo June 3 and July 8 returning sails from Maracaibo June 13 and July 18.

For further particulars apply to

S. E. L. MADURO & SONS.

Agents.

## Compañía Trasatlantica

El Vapor

“P. SATRUSTEGUI”

se espera alrededor del 12 de Junio de Europa via Cuba y Venezuela, y seguirá el mismo día para el Pacifico via Pto Colombia y Colon.

El vapor

“MANUEL CALVO”

se espera del Pacifico via Colon y Pto Colombia alrededor del 28 de Mayo y seguirá el mismo día para Pto. Cabello, La Guaira, San Juan Tenerife, Cadiz y Barcelona.

Ambos vapores aceptan carga i pasajeros.

Los Agentes.

S. E. L. MADURO & SONS.



Agenten: MENSING & Co.

## Koninklijke West-Indische Maildienst. VAN CURAÇAO

|   |         |
|---|---------|
| NAAR Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad, Barbados en Europa:   |         |
| SS. „Stuyvesant“  | 3 Juni  |
| SS. „Rensselaer“  | 17 Juni |
| SS. „Crijnsen“  | 1 Juli  |
| NAAR Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal en Pto. Limon:   |         |
| SS. „v. Rensselaer“   | 3 Juni  |
| SS. „Crijnsen“  | 17 Juni |
| SS. „Oranje Nassau“   | 1 Juli  |
| NAAR Pto. Cabello, La Guaira, Cumaná, Pampatar, Carúpano, Trinidad, Demerara, Paramaribo en Europa: |         |
| SS. „Commewijne“  | 2 Juni  |
| NAAR New York:  |         |
| SS. „Astrea“  | 28 Mei  |
| SS. „Carna“   | 4 Juni  |
| SS. „Amor“  | 11 Juni |

## Koopt, koopt

de loten van de LOTERIJ ten bate van het **NIEUWE THEATER**, waarvan de TREKKING op den **28 ten Juni, a.s.** plaats zal hebben.

Voor slechts **fl. 10.--** per lot, kunt U een van de groote prijzen van **tien duizend, vier duizend, twee duizend of een duizend gulden** trekken.

Deze loten zijn verkrijgbaar bij vele wederverkoopters en bij den Administrateur **MANRIQUE CAPRILES**, Heerenstraat No. 17.



## TE HUUR:

Het heerenhuis  
**CHOBOLOBO**

voorzien van verscheidene kamers, twee verdiepingen, Garage en bediendenhuizen, regenbak met water.

Inlichtingen te bekomen bij

**MICHAEL A. CORREA**

Vertegenwoordigers: MENSING & Co. 1-3

Heerenstraat 25.



**JARABE DE AMBROZOIN**

TOS BRONQUITIS ASMA. LARINGITIS

TOS FERINA TUBERCULOSIS AFECIONES RESPIRATORIAS

**AMBROZOIN**

ALIVIA LA TOS Y LA RESPIRACION DIFICULTOSA. ESTIMULA LA EXPECTORACION. ALIVIA LA INFLAMACION REPRIME LOS SUDORES NOCTURNOS. FORTALECE LA RESPIRACION Y DOMINA EL DESASOSIEGO.

**JARABE DE AMBROZOIN**

AMERICAN APOTHECARIES COMPANY, New York.

## Apotheek "Botica Nacional"

van Edmund Jacobsen.

Apotheker

Breedestraat, Otrabanda Telefoon 356.

Snedige aflevering van Recepten  
Patentmedicijnen Drogerijen

allerlei Soorten van Suikerwaren,

Chocolade en Beschuiten

Sigaren en Sigaretten

Vlugge bediening

Aan huis bezorgen.

## BUITENLAND.

Chicago, de stad van het  
Eucharistisch Congres.

't Liep al naar de schemerjaren van die voor Noord-Amerika zoo wonderlijk romantische en historische XVIIIde eeuw, — wier laatste kwartaal aan de Nieuwe Wereld hare onafhankelijkheid, vrij van Europeesche overheersching, brengen zou! Op zekeren dag, zoo vertaalt de correspondent van de *Maasbode*, stapte een donkerkleurige, als Spanjaard-gekleede koopman langs het breede, oerwilde Zuiderstrand van 't meer Michigan. De man was waarschijnlijk met een der periodieke zeilschepen, negotie-drijvend, den Mississippi komen afzakken, tegelijkertijd met 'n scherp oog uitzien naar 'n goede gelegenheid, om ergens te midden dier trekkende en vechtende Indianen-stammen, 't zij langs de meren of bij den samenloop der stroommen, zich in veiligheid te kunnen gaan vestigen, voor het geregeld drijven van ruilhandel.

Juan Baptista Punta de Sable noemde hij zich, en kwam van het Spaansche eiland Santo Domingo

Van Señor Juan verhaalt de geschiedenis verder, dat hij een man was met vele talenten en met een verbazende dosis scherpzinnigheid. Hier dan, op dit Zuiderstrand van het Michiganmeer, zette hij zich neer als ruilhandelaar; hier scheen het handelsverkeer naar en van Canada, via de groote Amerikaanse meren, met de groote rivieren zich te kunnen concentreren. En Juan moet er al heel spoedig uitstekende zaken gemaakt hebben. Zoo goed ging 't hem en zijn handel, dat hij, niet lang na zijn komst, al direct begon, ongeacht die onmetelijke wildernis achter zich, met aan het meer zich een vast verblijf te bouwen. Het was in 1777 dat daar een eerste, plomp en ruw-houten huis verrees, maar weinig beter dan de „log-cabins“, de blokhuizen of houten keten, der eerste pioniers. Toch werd niettemin dit eenzamen houten blokken huis van Señor Juan, aan het Michiganmeer, 't begin eener blijvende, groeiende nederzetting, waarvan we thans spreken als: de wereldstad Chicago!

Neg geen honderd jaren geleden, bijvoorbeeld in 1830, was wat Amerikanen nu terecht noemen: deze Wonderenstad — Chicago, — niet veel minder dan een doodgewoon kruispunt, 'n armzalige pleisterplaats aan de verkeerswegen van boven de Groote Meren naar beneden en omgekeerd. Want, — kan men zich dat alles nu indenken? — toen was er nog zoo goed als geen Westen.... Inderdaad, wat wij nu Chicago noemen was in 1830 niet veel méér dan een ellendig gehuchtje, een paar armelijke ruw-houten hutten, waarin nog geen honderd mensen woonden....

En dit is dit weer de wonderlijk romantiek der harde feiten! — dat ellendig gehucht werd beziel, begeesterd door een..... speculatieboom! Neen, — geen boom in graan, of in de beursandeelen der „Big-Five“, de vijf groote vleeschexportzaken van het huidige Chicago. Chicago's eerste „boom“ werd er een van bouwgrondspeculatie! De perceeltjes werden aan belachelijk-opgeschroefde prijzen aan den man gebragt, toen het Congres hier „dagen voor den spoorweg“ een flink bedrag uitgetrokken op de begroting, tot het graven van kanaal, waardoor al het omliggende land opeens een waardevermeerdering onderging. Deze plaatselijke speculatie-epidemie trok honderden aan! Men zag de mogelijkheid van een stapelplaats voor Midlands-graen en mais en landbouwproducten.

Het Westwaarts-trekken, dat een kolonisering naar 't Zuiden moest volgen, zette reeds West-Pennsylvania en Ohio in beroering, lang vóór de Oregon-trail van St. Louis, van beneden Chicago naar Vancouver, en vóór de Santa Fe-trail naar Nieuw Mexico en Californië begonnen tusschen 1840 en '50.

In Chicago hoopte men in de Dertiger jaren op twee dingen: — te kunnen profiteren van het handels- en trail-verkeer, en zoo misschien ook een opslag en havenplaats te worden voor het voedsel en het graan uit de omliggende staten, welke nu bebouwd werden.

Deze grondspeculatie-boom in en rond 't Chicago-van-1830 werd wel door geen kanaal, eerste oorzaak der boom, gevolgd, — welke boomfiasco's nu niets nieuws meer zijn! Maar een ander, geheel onverwacht gevolg bleek bij de incorporatie van Chicago als „gemeente“, in 1837; toen namelijk de bevolking 4170 zielen telde! Geen kanaal, als vervoerweg voor al het graan, dat nu naar de stad van het Eucharistisch Congres stroomt, uit alle staten van Amerika — maar er kwam een geweldig voort-varend bestuur! Zóó fenomenaal was de groei dezer „stille stad der prairieën“, dat heden, amper tachtig jaren later, Chicago in elk opzicht meetellen mag tusschen de grootste en voornaamste steden der wereld, — het is de tweede volkrijkste, na New-York, der Vereenigde Staten, is 't geen sprookje, één der meest typische, dit héél dat wonderlijk

ke wordingsverhaal van Amerika's fenomenale ontwikkeling?

Méer dan drie miljoen inwoners binnen de stad, een ander miljoen mensen er omheen, ziedaar, wat in minder dan honderd jaar uit het kleine hondertal pioniers gegroeid is! De Indische handelspost der eerste dagen heeft zich binnen een eeuw tot een handels- en industrie-centrum van den allerreits wereldrang uitgebreid.

Geén stad in Amerika, tenzij New-York, overtreft Chicago in zaken van corporatieven vorm, in geweldigen ondernemingsgeest, of als kapitaalmarkt, behalve dat Chicago het grootste spoorwegcentrum der wereld is, waar 38 spoorlijnen samen komen, van het verkeer van menschen en goederen dus, is Chicago óók nog 's werelds grootste markt voor graan en vee, 's menschen brood en vleesch.

Dát nu is de stad van het XXVIIIste intern. Eucharistisch Congres!

Onder de bijna honderd inwoners van 1830, waarvan wij spraken, was er een handvol Katholieken. De Dominicaan-missionaris P. Fenwick, die in 1832 stierf, stichter der Predikheeren in de Vereenigde Staten, pionier-missionaris in Kentucky, Apostel van Ohio en eerste bisschop van Cincinnati, had de Kerk Gods zien vestigen in het nieuwe bisdom Bardstown, in Kentucky. Aan den vicaris-generaal van Bardstown zonden de gezamenlijke Katholieken van Chicago in 1883 een verzoekschrift, om een „vasten“, onder hen inwonenden priester voor hun gehucht aangesteld te krijgen. Een Fransch (Canadeesch?) missionaris, Father St. Cyr, werd hun gezonden, die er een parochie van 122 zielen vormde en een kapel-kerkje voor vierhonderd dollars bouwen kon.

En ziet nu eens, wat het Katholicisme in Chicago op heden beteekent! Er is nu een kardinaal gezeten op den aartsbisschoppelijke zetel der wereldstad; circa 1168 priesters, met 234 kerken en kapellen, doen het werk, waarvoor 90 jaar geleden, de eerbiedwaardige P. St. Cyr. alléén kwam; méér dan anderhalf miljoen Katholieken telt nu Chicago, en bijna 125.000 jongens en meisjes krijgen er Katholiek onderwijs onder een weergaloos systeem van lager-, middelbaar- en hooger-onderwijs voor beide geslachten.

### Een Joodsch protest tegen de kerkvervolgung in Mexico.

Uit New-York gemeld: Na de levendige openbare debatten, ontstaan naar aanleiding van rabbijn Wise's uitlatingen over de „persoon“ van Christus, Wiens moraal hij zijn geloofsgenooten ter navolging aanbeval, heeft, volgens de *Mss.* zeer de aandacht getrokken, dat een ander zeer bekend rabbijn, Simon, te Washington in een openbare rede Christus gehuldigd heeft als „the great Nazarene.“ Niet minder merkwaardig is het dat deze rede gehouden werd als protest tegen de kerkvervolgung in Mexico.

### Brazilië en de katholieke kerk.

Dezer dagen was het honderd jaren geleden, dat Brazilië — eerst kort te voren, in 1822, een onafhankelijke Staat geworden — in diplomatieke relatie trad met den H. Stoel. En de herdenking van dit feit heeft den Braziliaanschen gezant bij den H. Stoel aanleiding gegeven een officieel banket aan te richten ter eere van den Paus. Talrijke hoogwaardigheidsbekleeders waren daartoe uitgenoodigd en hadden aan die uitnoodiging gevolg gegeven. De kardinaal-staatssecretaris Gasparri en verschillende andere kardinalen en prelaten behoorden onder de aanwezigen. De gezant, de heer Carlo Magelhaes de Azeredo, stelde een toast in op den H. Vader en hij weidde daarbij uit over de verhouding van Kerk en Staat in Brazilië. Als een echte karaktertrek van de Braziliaansche natie noemde hij het religieuze gevoel des volks en zijn gehechtheid aan de leer van het Cristendom en den katholieken godsdienst, waarbij, in duurzame samenwerking met de Kerk, wordt gearbeitet aan de intellectuele, zedelijke en maatschappelijke verheffing des lands. Het lijkt haast wel een voorbeschikking, zeide de gezant, dat Brazilië, alvorens het dezen naam verkreeg, als het „land van het ware kruis“ gedoopt werd. De namen der oudste steden zijn namen van heiligen, als St. Paul, St. Salvador di Bahia, San Sebastiano di Rio de Janeiro San Pedro di Rio Grande do Sul, enz. De eerste plechtige handeling welke op Braziliaanschen bodem plaats had was het opdragen der H. Mis. Aan een priester, pater Joseph de Anchietta, komt de eer toe de grondlegger der Braziliaansche literatuur en wellicht zelfs van de oudste Amerikaanse literatuur te zijn. De kronieken der Jezuïeten bevatten de oudste historische documenten des lands en zij leverden ook de eerste geografische tabellen van zijn reusachtige oppervlakte. Priesters en kloosterlingen hadden het leeuwenandeel aan het steeds voortgezette beschavingswerk van dit land en zij ontwikkelden ook een groote activiteit bij het verwerven zijner onafhankelijkheid.

GEDurende de 67 jaren, dat Brazilië een keizerrijk was (1822 tot 1889) schonk de Kerk aan het land niet al-

leen vermaarde theologen, kanselredenaars en Bisschoppen, maar ook uitstekende geleerden, litteratoren en paedagogen.

En ten duidelijkste kwam daarbij tot uiting, dat de priester altijd in den edelsten zin des woords ook staatsburger was.

De Kerk verheugt zich onder de tegenwoordige grondwettelijke regeling in een toestand van met vriendschap verbonden vrijheid. Rome kan dat het best afmeten naar de snelle en groote uitbreiding der kerkelijke hiërarchie. Toen Brazilië een zelfstandig land werd, bestonden er zeven diocesen. Toen in 1889 de Republiek werd uitgeroepen twaalf.

Thans zijn er reeds 88 en spoedig zal het getal van honderd bereikt zijn.

Met warmte preees de gezant verder den arbeid der geestelijkheid niet slechts op godsdienstig, maar ook op ander gebied. Zij is voortdurend ijverig bezig, om het volkswelzijn te dienen door de heiligheid van het gezinsleven te beschermen, onwetendheid en onverschilligheid ten aanzien van het behartigen der openbare zaak te bestrijden, de uitbreiding van het onderwijs te bevorderen, sociale en soortgelijke geschillen tot oplossing te brengen, enzovoorts.

De belangwekkende rede van den gezant werd beantwoord door kardinaal Gasparri, die bijzonder den nadruk legde op Brazilië's trouw aan de Katholieke Kerk en het Pausdom, de aan den clerus gewaarborgde vrijheid en den ijver in het vervullen der godsdienstige verplichtingen.

UN TONICO GENERAL

**TONIKEL**

Y RECONSTITUYENTE

PARA ANEMIA, CLOROSIS, MALA NUTRICION, TUBERCULOSIS, COREA, AMENORREA, NEURASTENIA, MAL DE BRIGHT Y CONVALESCENCIA DE LA GRIPE, DE FULMONIA Y DE FIEBRE TIFOIDEA.

The best  
whisky  
imported

on the Island.

Mensing & Co

Agents.



### Bekendmaking.

De verkoop van juweelen en van gouden en zilveren voorwerpen ter Spaar- en Beleenbank van Curaçao beleend van den 2 Juli 1924 af tot en met 31 December 1924 onder No. 3811 tot en met 3304 K, zal plaats hebben, op Donderdag den 27sten Mei a.s. 's morgens om 9 uur en volgende Donderdagen.

Belanghabbenden worden verzocht den verkoop te voorkomen door de aanzuivering der verschuldigde interesten.

Curaçao den 20 Maart 1926

de Voorzitter

H. J. COHEN HENRIQUEZ.

Wilt gij goed en goedkoop rooken???

koop dan uwe sigaren bij

ELLIS & DANIA.

Ook kunt u daar van alles krijgen tegen zeer lage prijzen.

De winkel, die goedkoopert dan 't goedkoopst verkoopt.

Komt en overtuigt u, of bel Telefoon No. 423.



SOLE IMPORTERS: MENSING & Co.

**Horn Line** (New Service)  
(Sailings every 17 days)  
to Pto. Columbia, Cartagena, Sta Marta.

|           |                |            |            |
|-----------|----------------|------------|------------|
| Motorship | Frida Horn     | 19th March | 7th April  |
| "         | Henri Horn     | 5th April  | 24th April |
| "         | Marie Horn     | 23rd April | 12th May   |
| S.S.      | Heinz Horn     | 10th May   | 29th May   |
| Motorship | Waldtraut Horn | 28th May   | 16th June  |
| "         | Minna Horn     | 14st June  | 3rd July   |

**HULSTKAMP**

OUDE  
GENEVER



Mensing & Co. Vertegenwoordigers.